No. 2003/1

Wednesday,
1 January 2003

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Scheduled official meetings

No meetings are scheduled at Headquarters *today*, 1 January 2003, official holiday, and *tomorrow*, 2 January.

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Thursday, 2 January 2003

Room S-226

12 noon . . . . . Press Briefing by the Spokesman

Announcement	The monthly tentative forecast has been made available to Member States in accordance with the Notes by the President of the Security Council dated 27 July 1993 (S/26176) and 30 April 1998 (S/1998/354). In accordance with the aforementioned decisions, copies of the tentative forecast have been placed in the delegations' boxes and may be collected at the delegations' "pick-up areas", as of Friday, 3 January 2003.

03-75854

Forthcoming official meetings

Economic and Social Council

Committee on Non-Governmental Organizations

The Committee will hold its resumed 2002 session from 8 to 24 January 2003 in Conference Room 4. The agenda of the 2002 session is contained in document E/C.2/2002/1. Members of the Committee, as well as observers, who wish to attend, are kindly requested to advise the Secretary of the Committee, Mr. Otto Gustafik, of the composition of their delegations (room S-2950F; fax 1 (212) 963-5935).

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Pre-session informal consultations

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the first regular session 2003 on Tuesday, 7 January 2003, from 10 to 11 a.m. in Conference Room 5.

First regular session 2003

The first regular session 2003 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Monday, 20 January, to Friday, 24 January 2003, in Conference Room 2.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2003/L.1. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (1 (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Monday, 13 January 2003.

United Nations Children's Fund

Executive Board

Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its first regular session (13 to 17 January 2003) will take place on Wednesday, 8 January 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2003/2. All delegations are invited to attend.

First regular session for 2003

The first regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 13 to 17 January 2003 in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2003/2. Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of UNICEF (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Friday, 10 January 2003.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Special meeting on the New Partnership for Africa's Development (NEPAD) and the least developed countries

There will be a meeting with Mr. Anwarul K. Chowdhury, Under-Secretary-General and High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Samll Island Developing States, Ms. Yvette Stevens, Special Coordinator for Africa and the Least Developed Countries (OSCAL), and representatives of the NGO Committee on Sustainable Development, to discuss the New Partnership for Africa's Development (NEPAD) and the least developed countries. The meeting will be held on Tuesday, 7 January 2003, from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 5. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations are invited to attend. For further information, please contact Ms. Sylvia Gaymar (tel. 1 (212) 963-9077).

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Thursday, 2 January 2003, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Commission for Social Development

Background information for the forty-first session of the Commission for Social Development (New York, 10-21 February 2003) is available for pick-up outside room DC-2 1370. Further information can also be obtained from the following Web site: www.un.org/esa/socdev/csd/2003.htm.

Disarmament Commission

The Bureau of the United Nations Disarmament Commission informs Member States that the deadline for the proposals, comments and other written submissions for the Chairpersons' working papers has been set for 30 January 2003. The submissions for the working paper on ways and means to achieve nuclear disarmament (Working Group I (Mr. Yaw Odei Osei, Chairman) should be addressed to Mr. Timur Alasaniya (room S-2977G; fax 1 (212) 963-5305; tel. 1 (212) 963-5143). Submissions for the Working Paper on practical confidence-building measures in the field of of conventional arms should be addressed directly to the Chairperson of Working Group II, Mrs. Gabricia Martinic, Permanent Mission of Argentina (fax 1 (212) 980-8395; tel. 1 (212) 212-688-6300, ext. 226).

At the informal meeting held on Wednesday, 11 December 2002, the Chairperson of Working Group II dealing with agenda item 5 (Practical confidence-building measures in the field of conventional arms) of the Disarmament Commission distributed the additional information provided by delegations on documents and meetings on existing confidence-building measures in the field of conventional arms. Copies of the information are available at the Department of Disarmament Affairs, as well as with the Chairperson, Ms. Gabriela Martinic (Permanent Mission of Argentina (tel. 1 (212) 688-6300, ext. 226)).

Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court

The Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court will resume its first session at United Nations Headquarters from 3 to 7 February and from 21 to 23 April 2003.

Non-governmental organizations

Pursuant to rule 93 of the rules of procedure of the Assembly of States Parties, non-governmental organizations invited to the Rome Conference, registered to the Preparatory Commission for the International Criminal Court, or having consultative status with the Economic and Social Council, whose activities are relevant to the activities of the Court and other non-governmental organizations invited by the Assembly may, through their designated representatives, *inter alia*, attend meetings of the Assembly. Accordingly, non-governmental organizations eligible for accreditation may submit directly, or through the Coalition for an International Criminal Court, a written request with the names of their representatives to attend the resumed sessions of the Assembly. These requests should be addressed to Ms. Mona Khalil, Legal Officer, Office of the Legal Counsel (room S-3420B; or fax 1 (212) 963-6430), at the latest by Wednesday, 22 January 2003.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects (Protocol IV, entitled Protocol on Blinding Laser Weapons). Vienna, 13 October 1995

Consent to be bound: Mauritius (24 December 2002)[1]

Amendment to article 43 (2) of the Convention on the Rights of the Child. New York, 12 December 1995

Acceptance: Guatemala (26 December 2002)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards. New York, 10 June 1958

Accession: Qatar (30 December 2002)[1]

International Convention for the Suppression of the Financing of Terrorism. New York, 9 December 1999

Ratification: Singapore (30 December 2002)[1]

Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the sale of children, child prostitution and child pornography. New York, 25 May 2000

Objection to the reservation made by Qatar upon accession: Norway (30 December 2002)[1]

International Agreement on Olive Oil and Table Olives, 1986, as amended and extended, 1993. Geneva, 1 July 1986

Extension of the Agreement until 30 June 2003

Extension of the time-limit for the deposit of the instrument of accession by the Libyan Arab Jamahiriya until 30 June 2003

Establishment of conditions of accession for the Islamic Republic of Iran

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Other announcements

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of January 2003 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Ghana
H.E. Mr. Nana Effah-Apenteng

Asian States:
Myanmar
H.E. Mr. Kyaw Tint Swe

Eastern European States:
Azerbaijan
H.E. Mr. Yashar Aliyev

Latin American and Caribbean States:
Antigua and Barbuda
H.E. Mr. Patrick Albert Lewis

Western European and other States:
Switzerland
H.E. Mr. Jenö C.A. Staehelin

Web sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.colombiaun.org

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Danish Presidency of the European Union:
www.un.int/denmark
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 31 December 2002.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Offical Records** *Fifty-seventh session*
A/S-27/PV.6	Meeting held on 10 May 2002, 3 p.m. [English only]
A/C.3/57/INF/1	Membership of the Third Committee [A C E F R S (multilingual)]
Security Council	**Documents**
S/2002/1363	Letter dated 10 December 2002 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2002/1397	Bulgaria, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and United States of America: draft resolution [A C E F R S]

S/2002/1401	Letter dated 20 December 2002 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Iraq to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2002/1419	Letter dated 24 December 2002 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2002/1420	Letter dated 23 December 2002 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2002/1421	Letter dated 23 December 2002 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/Agenda/4683	Provisional agenda [A C E F R S]
S/RES/1454 (2002)	Adopted by the Security Council at its 4683rd meeting [A C E F R S]

Economic and Social Council

Documents

Committee on Non-Governmental Organizations
Resumed 2002 session

E/C.2/2002/3/Add.2	*Item 8* – Consideration of special reports – Special reports – Note by the Secretary-General [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2940 (tel. 1 (212) 963-3888, 963-6771 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2003/1

Mercredi 1er janvier 2003

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles prévues au calendrier

Aucune séance n'est prévue au Siège, *aujourd'hui* 1er janvier 2003, jour férié, et *demain* 2 janvier.

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Jeudi 2 janvier 2003

Salle S-226

Midi . . . . . Point de presse du Porte-parole

Avis

Les prévisions mensuelles provisoires ont été mises à la disposition des États Membres conformément aux notes du Président du Conseil de sécurité datées des 27 juillet 1993 (S/26176) et 30 avril 1998 (S/1998/354). Conformément aux décisions susmentionnées, des exemplaires des prévisions provisoires ont été placés dans les casiers des délégations et peuvent être obtenus au comptoir de distribution aux délégations, à partir du vendredi 3 janvier 2003.

03-75855

Réunions officielles à venir

Conseil économique et social

Comité chargé des organisations non gouvernementales

Le Comité tiendra la reprise de sa session de 2002 du 8 au 24 janvier 2003 dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour de la session de 2002 figure dans le document E/C.2/2002/1. Les membres du Comité, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer sont priés de communiquer au Secrétaire du Comité, M. Otto Gustafik, la composition de leurs délégations (bureau S-2950F; télécopieur 1 (212) 963-5935).

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultations informelles de pré-session

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations informelles de pré-session sur toutes les questions à l'ordre du jour de la première session ordinaire de 2003 le mardi 7 janvier 2003 de 10 à 11 heures dans la salle de conférence 5.

Première session ordinaire de 2003

La première session ordinaire de 2003 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du lundi 20 janvier au vendredi 24 janvier 2003 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2003/L.1. Les délégations intéressées sont invitées. Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le lundi 13 janvier 2003.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Réunion d'information de pré-session

Une réunion d'information officieuse de pré-session sur les questions principales à l'ordre du jour de la première session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (13-17 janvier 2003) aura lieu le mercredi 8 janvier 2003 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2003/2. Toutes le délégations sont invitées.

Première session ordinaire de 2003

La première session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 13 au 17 janvier 2003 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/ 2003/2. Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat de l'UNICEF (télécopieur 1 (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 10 janvier 2003.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies

Réunion spéciale sur le Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique et les pays les moins avancés

Une réunion se tiendra avec M. Anwarul K. Chowdhury, Secrétaire général adjoint et Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits états insulaires en développement, Mme Yvette Stevens, Coordonnateur spécial pour l'Afrique et les pays les moins avancés, et des représentants du Comité des ONG sur le développement durable, pour examiner le Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique et les pays les moins avancés. La réunion aura lieu le mardi 7 janvier 2003 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter Mme Sylvia Gaymar (tél. 1 (212) 963-9077).

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du jeudi 2 janvier 2003, et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Commission du développement social

De la documentation de base pour la quarante et unième session de la Commission du développement social (New York, 10-21 février 2003) est disponible au bureau DC-2 1370. On peut se procurer d'autres renseignements sur le site Web ci-après : www.un.org/esa/socdev/csd/2003.htm.

Commission du désarmement

Le Bureau de la Commission du desarmement informe les États Membres que la date limite pour la présentation des propositions, commentaires et autres soumissions écrites pour les documents de travail des Présidents est fixée au 30 janvier 2003. Les soumissions pour le document de travail sur les moyens de parvenir au désarmement nucléaire (Groupe de travail I (M. Yaw Odei Osei, Président) doivent être adressées à M. Timur Alasaniya (bureau S-2977G; télecopieur 1 (212) 963-5305; tel. 1 (212) 963-5143). Les soumissions pour le document de travail sur les mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques doivent être adressées directement à la Présidente du Groupe de travail II, Mme Gabriela Martinic, Mission permanente de l'Argentine (télécopieur 1 (212) 980-8395; tel. 1 (212) 688-6300, ext. 226).

Lors de la séance informelle, tenue le mercredi 11 décembre, le Président du Groupe de travail II de la Commission du désarmement, chargé de l'examen du point 5 de l'ordre du jour (Mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques), a distribué des renseignements additionnels fournis par les délégations concernant les documents et les réunions portant sur les mesures actuelles de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques. On peut se procurer des exemplaires de ces renseignements au Département des affaires de désarmement, ainsi qu'auprès de la Présidente, Mme Gabriela Martinic (Mission permanente de l'Argentine (tel. 1 (212) 688-6300, poste 226)).

Assemblée des États parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale

L'Assemblée des États parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale reprendra sa première session au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 3 au 7 février et du 21 au 23 avril 2003.

Organisations non gouvernementales

En vertu de l'article 93 du règlement intérieur de l'Assemblée des États parties, les organisations non gouvernementales invitées à la Conférence de Rome, inscrites auprès de la Commission préparatoire de la cour pénale internationale, ou dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, dont les activités relèvent de la Cour, et les autres organisations non gouvernementales invitées par l'Assemblée, peuvent, par l'intermédiaire de leurs représentants désignés, participer aux séances de l'Assemblée. Par conséquent, les organisations non gouvernementales éligibles pour accréditation peuvent soumettre directement, ou par l'intermédiaire de la Coalition pour la Cour pénale internationale, une demande écrite avec les noms de leurs représentants qui participeront aux reprises de session de l'Assemblée. Ces demandes doivent être adressées à Mme Mona Khalil, juriste, Bureau du Conseiller juridique (bureau S-3420B; ou télécopieur 1 (212) 963-6430), au plus tard le mercredi 22 janvier 2003.

Signatures, ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Protocole additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole IV intitulé Protocole relatif aux armes à laser aveuglantes). Vienne, 13 octobre 1995

Consentement à être lié : Maurice (24 décembre 2002[1])

Amendement au paragraphe 2 de l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant. New York, 12 décembre 1995

Acceptation : Guatemala (26 décembre 2002[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Convention pour la reconnaissance et l'exécution des sentences arbitrales étrangères. New York, 10 juin 1958

Adhésion : Qatar (30 décembre 2002[1])

Convention internationale pour la répression du financement du terrorisme. New York, 9 décembre 1999

Ratification : Singapour (30 décembre 2002[1])

Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie mettant en scène des enfants. New York, 25 mai 2000

Objection à la réserve formulée par Qatar lors de l'adhésion : Norvège (30 décembre 2002[1])

Accord international de 1986 sur l'huile d'olive et les olives de table, tel qu'amendé et reconduit en 1993. Genève, 1er juillet 1986

Prorogation de l'Accord jusqu'au 30 juin 2003

Prorogation du délai pour le dépôt de l'instrument d'adhésion par la Jamahiriya arabe libyenne jusqu'au 30 juin 2003

Établissement de conditions d'adhésion pour la République islamique d'Iran

---

[1] Date de réception des documents pertinents.

Autres annonces

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de janvier 2003 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Ghana
S.E. M. Nana Effah-Apenteng

États d'Asie :
Myanmar
S.E. M. Kyaw Tint Swe

États d'Europe orientale :
Azerbaïdjan
S.E. M. Yashar Aliyev

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Antigua-et-Barbuda
S.E. M. Patrick Albert Lewis

États d'Europe occidentale et autres États :
Suisse
S.E. M. Jenö C.A. Staehelin

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.columbiaun.org

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant le contre-terrorisme :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Présidence danoise de l'Union européenne :
www.un.int/denmark
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

A l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 31 décembre 2002.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels** *Cinquante-septième session*
A/S-27/PV.6	Séance tenue le 10 mai 2002, 15 heures [anglais seulement]
A/C.3/57/INF/1	Membres de la Troisième Commission [A A C E F R (multilingue)]
Conseil de sécurité	**Documents**
S/2002/1363	Lettre datée du 10 décembre 2002, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]
S/2002/1397	Bulgarie, États-Unis d'Amérique et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord : projet de résolution [A A C E F R]

S/2002/1401	Lettre datée du 20 décembre 2002, adressée au Secrétaire général par le chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de l'Iraq auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2002/1419	Lettre datée du 24 décembre 2002, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]
S/2002/1420	Lettre datée du 23 décembre 2002, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
S/2002/1421	Lettre datée du 23 décembre 2002, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
S/Agenda/4683	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]
S/RES/1454 (2002)	Adoptée par le Conseil de sécurité à sa 4683e séance [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents

Comité chargé des organisations non gouvernementales
Reprise de la session de 2002

E/C.2/2002/3/Add.2	*Point 8* – Examen des rapports spéciaux – Rapports spéciaux – Note du Secrétaire général [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (tél. 1 (212) 963-3888, 963-6771 et 963-6776; télécopieur 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2003/2

Friday, 3 January 2003

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Scheduled official meetings

Friday, 3 January 2003

Security Council

Military Staff Committee

11 a.m.–1 p.m. . . . . 1500th meeting (closed) . . . . . Conference Room 9

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Friday, 3 January 2003

Room S-226

12 noon . . . . . Press Briefing by the Spokesman

Announcement	The monthly tentative forecast has been made available to Member States in accordance with the Notes by the President of the Security Council dated 27 July 1993 (S/26176) and 30 April 1998 (S/1998/354). In accordance with the aforementioned decisions, copies of the tentative forecast have been placed in the delegations' boxes and may be collected at the delegations' "pick-up areas", as of *today*, 3 January 2003.

03-20019

Forthcoming official meetings

Economic and Social Council

Committee on Non-Governmental Organizations

The Committee will hold its resumed 2002 session from 8 to 24 January 2003 in Conference Room 4. The agenda of the 2002 session is contained in document E/C.2/2002/1. Members of the Committee, as well as observers, who wish to attend, are kindly requested to advise the Secretary of the Committee, Mr. Otto Gustafik, of the composition of their delegations (room S-2950F; fax 1 (212) 963-5935).

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Pre-session informal consultations

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the first regular session 2003 on Tuesday, 7 January 2003, from 10 to 11 a.m. in Conference Room 5.

First regular session 2003

The first regular session 2003 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Monday, 20 January, to Friday, 24 January 2003, in Conference Room 2.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2003/L.1. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (1 (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Monday, 13 January 2003.

United Nations Children's Fund

Executive Board

Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its first regular session (13 to 17 January 2003) will take place on Wednesday, 8 January 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2003/2. All delegations are invited to attend.

First regular session for 2003

The first regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 13 to 17 January 2003 in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2003/2. Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of UNICEF (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Friday, 10 January 2003.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Special meeting on the New Partnership for Africa's Development (NEPAD) and the least developed countries

There will be a meeting with Mr. Anwarul K. Chowdhury, Under-Secretary-General and High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, Ms. Yvette Stevens, Special Coordinator for Africa and the Least Developed Countries (OSCAL), and the NGO Committee on Sustainable Development, to discuss the New Partnership for Africa's Development (NEPAD) and the least developed countries. The meeting will be held on Tuesday, 7 January 2003, from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 5. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations are invited to attend. For further information, please contact Ms. Sylvia Gaymar (tel. 1 (212) 963-9077).

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Thursday, 2 January 2003, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Commission for Social Development

Background information for the forty-first session of the Commission for Social Development (New York, 10-21 February 2003) is available for pick-up outside room DC-2 1370. Further information can also be obtained from the following Web site: www.un.org/esa/socdev/csd/2003.htm.

Disarmament Commission

The Bureau of the United Nations Disarmament Commission informs Member States that the deadline for the proposals, comments and other written submissions for the Chairpersons' working papers has been set for 30 January 2003. The submissions for the working paper on ways and means to achieve nuclear disarmament (Working Group I (Mr. Yaw Odei Osei, Chairman) should be addressed to Mr. Timur Alasaniya (room S-2977G; fax 1 (212) 963-5305; tel. 1 (212) 963-5143). Submissions for the Working Paper on practical confidence-building measures in the field of of conventional arms should be addressed directly to the Chairperson of Working Group II, Mrs. Gabriela Martinic, Permanent Mission of Argentina (fax 1 (212) 980-8395; tel. 1 (212) 212-688-6300, ext. 226).

At the informal meeting held on Wednesday, 11 December 2002, the Chairperson of Working Group II dealing with agenda item 5 (Practical confidence-building measures in the field of conventional arms) of the Disarmament Commission distributed the additional information provided by delegations on documents and meetings on existing confidence-building measures in the field of conventional arms. Copies of the information are available at the Department of Disarmament Affairs, as well as with the Chairperson, Ms. Gabriela Martinic (Permanent Mission of Argentina (tel. 1 (212) 688-6300, ext. 226)).

Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court

The Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court will resume its first session at United Nations Headquarters from 3 to 7 February and from 21 to 23 April 2003.

Non-governmental organizations

Pursuant to rule 93 of the rules of procedure of the Assembly of States Parties, non-governmental organizations invited to the Rome Conference, registered to the Preparatory Commission for the International Criminal Court, or having consultative status with the Economic and Social Council, whose activities are relevant to the activities of the Court and other non-governmental organizations invited by the Assembly may, through their designated representatives, *inter alia*, attend meetings of the Assembly. Accordingly, non-governmental organizations eligible for accreditation may submit directly, or through the Coalition for an International Criminal Court, a written request with the names of their representatives to attend the resumed sessions of the Assembly. These requests should be addressed to Ms. Mona Khalil, Legal Officer, Office of the Legal Counsel (room S-3420B; or fax 1 (212) 963-6430), at the latest by Wednesday, 22 January 2003.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

International Cocoa Agreement, 2001. Geneva, 2 March 2001

Accession: Russian Federation (24 December 2002)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the involvement of children in armed conflict. New York, 25 May 2000

Ratification: Tunisia (2 January 2003)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Other announcements

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of January 2003 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Ghana
H.E. Mr. Nana Effah-Apenteng

Asian States:
Myanmar
H.E. Mr. Kyaw Tint Swe

Eastern European States:
Azerbaijan
H.E. Mr. Yashar Aliyev

Latin American and Caribbean States:
Antigua and Barbuda
H.E. Mr. Patrick Albert Lewis

Western European and other States:
Switzerland
H.E. Mr. Jenö C.A. Staehelin

Web sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Danish Presidency of the European Union:
www.un.int/denmark
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 2 January 2003.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents** *Fifty-seventh session*
A/57/658 S/2002/14008	*Items 102 and 103* – Advancement of women – Implementation of the outcome of the Fourth World Conference on Women and of the twenty-third special session of the General Assembly, entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" – Letter dated 9 December 2002 from the Permanent Representative of Chile and Denmark to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/RES/57/72	*Item 66 (v)* – General and complete disarmament: the illicit trade in small arms and light weapons in all its aspects – The illicit trade in small arms and light weapons in all its aspects [A C E F R S]
	2002 United Nations Pledging Conference for Development Activities
A/CONF.200/3	Report of the 2002 United Nations Pledging Conference for Development Activities [A C E F R S]

2002 United Nations/Food and Agriculture Organization of the United Nations Pledging Conference for the World Food Programme

A/CONF.201/1	Report of the 2002 United Nations/Food and Agriculture Organization of the United Nations Pledging Conference for the World Food Programme [A C E F R S]

Security Council	**Documents**
A/57/658 S/2002/14008	Letter dated 9 December 2002 from the Permanent Representative of Chile and Denmark to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2002/1429	Report of the Secretary-General concerning the credentials of the representatives and deputy and alternate representatives of the members of the Security Council elected for the period 2003-2004 [A C E F R S]
S/RES/1449 (2002)*	Reissued for technical reasons [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2940 (tel. 1 (212) 963-3888, 963-6771 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2003/2

Vendredi 3 janvier 2003

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles prévues au calendrier

Vendredi 3 janvier 2003

Conseil de sécurité

Comité d'état-major

11 à 13 heures . . . . . 1500e séance (privée) . . . . . Salle de conférence 9

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Vendredi 3 janvier 2003

Salle S-226

Midi . . . . . Point de presse du Porte-parole

Avis Les prévisions mensuelles provisoires ont été mises à la disposition des États Membres conformément aux notes du Président du Conseil de sécurité datées des 27 juillet 1993 (S/26176) et 30 avril 1998 (S/1998/354). Conformément aux décisions susmentionnées, des exemplaires des prévisions provisoires ont été placés dans les casiers des délégations et peuvent être obtenus au comptoir de distribution aux délégations, à partir *d'aujourd'hui* 3 janvier 2003.

03-20020

Réunions officielles à venir

Conseil économique et social

Comité chargé des organisations non gouvernementales

Le Comité tiendra la reprise de sa session de 2002 du 8 au 24 janvier 2003 dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour de la session de 2002 figure dans le document E/C.2/2002/1. Les membres du Comité, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer sont priés de communiquer au Secrétaire du Comité, M. Otto Gustafik, la composition de leurs délégations (bureau S-2950F; télécopieur 1 (212) 963-5935).

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultations informelles de pré-session

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations informelles de pré-session sur toutes les questions à l'ordre du jour de la première session ordinaire de 2003 le mardi 7 janvier 2003 de 10 à 11 heures dans la salle de conférence 5.

Première session ordinaire de 2003

La première session ordinaire de 2003 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du lundi 20 janvier au vendredi 24 janvier 2003 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2003/L.1. Les délégations intéressées sont invitées. Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le lundi 13 janvier 2003.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Réunion d'information de pré-session

Une réunion d'information officieuse de pré-session sur les questions principales à l'ordre du jour de la première session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (13-17 janvier 2003) aura lieu le mercredi 8 janvier 2003 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2003/2. Toutes le délégations sont invitées.

Première session ordinaire de 2003

La première session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 13 au 17 janvier 2003 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/ 2003/2. Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat de l'UNICEF (télécopieur 1 (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 10 janvier 2003.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Réunion spéciale sur le Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique et les pays les moins avancés

Une réunion se tiendra avec M. Anwarul K. Chowdhury, Secrétaire général adjoint et Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits états insulaires en développement, Mme Yvette Stevens, Coordonnateur spécial pour l'Afrique et les pays les moins avancés, et le Comité des ONG sur le développement durable, pour examiner le Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique et les pays les moins avancés. La réunion aura lieu le mardi 7 janvier 2003 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter Mme Sylvia Gaymar (tél. 1 (212) 963-9077).

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du jeudi 2 janvier 2003, et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Commission du développement social

De la documentation de base pour la quarante et unième session de la Commission du développement social (New York, 10-21 février 2003) est disponible au bureau DC-2 1370. On peut se procurer d'autres renseignements sur le site Web ci-après : www.un.org/esa/socdev/csd/2003.htm.

Commission du désarmement

Le Bureau de la Commission du désarmement informe les États Membres que la date limite pour la présentation des propositions, commentaires et autres soumissions écrites pour les documents de travail des Présidents est fixée au 30 janvier 2003. Les soumissions pour le document de travail sur les moyens de parvenir au désarmement nucléaire (Groupe de travail I (M. Yaw Odei Osei, Président) doivent être adressées à M. Timur Alasaniya (bureau S-2977G; télécopieur 1 (212) 963-5305; tel. 1 (212) 963-5143). Les soumissions pour le document de travail sur les mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques doivent être adressées directement à la Présidente du Groupe de travail II, Mme Gabriela Martinic, Mission permanente de l'Argentine (télécopieur 1 (212) 980-8395; tel. 1 (212) 688-6300, ext. 226).

Lors de la séance informelle, tenue le mercredi 11 décembre, le Président du Groupe de travail II de la Commission du désarmement, chargé de l'examen du point 5 de l'ordre du jour (Mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques), a distribué des renseignements additionnels fournis par les délégations concernant les documents et les réunions portant sur les mesures actuelles de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques. On peut se procurer des exemplaires de ces renseignements au Département des affaires de désarmement, ainsi qu'auprès de la Présidente, Mme Gabriela Martinic (Mission permanente de l'Argentine (tel. 1 (212) 688-6300, poste 226)).

Assemblée des États parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale

L'Assemblée des États parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale reprendra sa première session au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 3 au 7 février et du 21 au 23 avril 2003.

Organisations non gouvernementales

En vertu de l'article 93 du règlement intérieur de l'Assemblée des États parties, les organisations non gouvernementales invitées à la Conférence de Rome, inscrites auprès de la Commission préparatoire de la cour pénale internationale, ou dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, dont les activités relèvent de la Cour, et les autres organisations non gouvernementales invitées par l'Assemblée, peuvent, par l'intermédiaire de leurs représentants désignés, participer aux séances de l'Assemblée. Par conséquent, les organisations non gouvernementales éligibles pour accréditation peuvent soumettre directement, ou par l'intermédiaire de la Coalition pour la Cour pénale internationale, une demande écrite avec les noms de leurs représentants qui participeront aux reprises de session de l'Assemblée. Ces demandes doivent être adressées à Mme Mona Khalil, juriste, Bureau du Conseiller juridique (bureau S-3420B; ou télécopieur 1 (212) 963-6430), au plus tard le mercredi 22 janvier 2003.

Signatures, ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Accord international de 2001 sur le cacao. Genève, 2 mars 2001

Adhésion : Fédération de Russie (24 décembre 2002[1])

[1] Date de réception des documents pertinents

Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant l'implication d'enfants dans les conflits armés. New York, 25 mai 2000

Ratification : Tunisie (2 janvier 2003[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Autres annonces

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de janvier 2003 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Ghana
S.E. M. Nana Effah-Apenteng

États d'Asie :
Myanmar
S.E. M. Kyaw Tint Swe

États d'Europe orientale :
Azerbaïdjan
S.E. M. Yashar Aliyev

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Antigua-et-Barbuda
S.E. M. Patrick Albert Lewis

États d'Europe occidentale et autres États :
Suisse
S.E. M. Jenö C.A. Staehelin

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant le contre-terrorisme :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm

www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Présidence danoise de l'Union européenne :
www.un.int/denmark
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

A l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 3 janvier 2032.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents** *Cinquante-septième session*
A/57/685-S/2002/1408	*Points 102 et 103* – Promotion de la femme – Suite donnée à la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et à la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" – Lettre datée du 9 décembre 2002, adressée au Secrétaire général par les Représentants permanents du Chili et du Danemark auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/RES/57/72	*Point 66 v)* – Le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects [A A C E F R]
	Conférence des Nations Unies de 2002 pour les annonces de contributions aux activités de développement
A/CONF.200/3	Rapport de la Conférence des Nations Unies de 2002 pour les annonces de contributions aux activités de développement [A A C E F R]
	Conférence des Nations Unies/de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture de 2002 pour les annonces de contributions au Programme alimentaire mondial
A/CONF.201/1	Rapport de la Conférence des Nations Unies/de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture de 2002 pour les annonces de contributions au Programme alimentaire mondial [A A C E F R]

Conseil de sécurité	Documents
A/57/685-S/2002/1408	Lettre datée du 9 décembre 2002, adressée au Secrétaire général par les Représentants permanents du Chili et du Danemark auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2002/1429	Rapport du Secrétaire général concernant les pouvoirs des représentants et des représentants adjoints et suppléants des membres du Conseil de sécurité élus pour la période 2003-2004 [A A C E F R]
S/RES/1449 (2002)*	Nouveau tirage pour raisons techniques [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (tél. 1 (212) 963-3888, 963-6771 et 963-6776; télécopieur 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2003/3

Saturday, 4 January 2003

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Scheduled official meetings

Monday, 6 January 2003

Security Council

10 a.m.	Consultations of the whole (closed)	Consultations Room
	Programme of work	
	Bureaux of sanctions committees for 2003	
	Other matters	

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Monday, 6 January 2003

Room S-226

12.45 p.m.[1] (approximately)	H.E. Mr. Jean-Marc de La Sablière (France), President of the Security Council for the month of January

[1] At the conclusion of the consultations of the whole of the Security Council.

03-20021

Forthcoming official meetings

Economic and Social Council

Committee on Non-Governmental Organizations

The Committee will hold its resumed 2002 session from 8 to 24 January 2003 in Conference Room 4. The agenda of the 2002 session is contained in document E/C.2/2002/1. Members of the Committee, as well as observers, who wish to attend, are kindly requested to advise the Secretary of the Committee, Mr. Otto Gustafik, of the composition of their delegations (room S-2950F; fax 1 (212) 963-5935).

Commission for Social Development

The forty-first session of the Commission for Social Development will be held at Headquarters from 10 to 21 February 2003 in Conference room 2. The first meeting will take place on Monday, 10 February, at 10 a.m. The provisional annotated agenda and the organization of work are contained in documents E/CN.5/2003/1 and E/CN.5/2003/L.1, respectively.

Members of the Commission, as well as observers, who wish to attend, are requested to inform the Secretary of the Commission, Mr. Otto Gustafik, of the composition of their delegations (room S-2950F; fax 1 (212) 963-5935).

Background information for the forty-first session of the Commission for Social Development is available for pick-up outside room DC-2 1370. Further information can also be obtained from the following Web site: www.un.org/esa/socdev/csd/2003.htm.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Pre-session informal consultations

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the first regular session 2003 on Tuesday, 7 January 2003, from 10 to 11 a.m. in Conference Room 5.

First regular session 2003

The first regular session 2003 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Monday, 20 January, to Friday, 24 January 2003, in Conference Room 2.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2003/L.1. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (1 (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Monday, 13 January 2003.

United Nations Children's Fund

Executive Board

Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its first regular session (13 to 17 January 2003) will take place on Wednesday, 8 January 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2003/2. All delegations are invited to attend.

First regular session for 2003

The first regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 13 to 17 January 2003 in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2003/2. Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of UNICEF (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Friday, 10 January 2003.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Special meeting on the New Partnership for Africa's Development (NEPAD) and the least developed countries

There will be a meeting with Mr. Anwarul K. Chowdhury, Under-Secretary-General and High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, Ms. Yvette Stevens, Special Coordinator for Africa and the Least Developed Countries (OSCAL), and the NGO Committee on Sustainable Development, to discuss the New Partnership for Africa's Development (NEPAD) and the least developed countries. The meeting will be held on Tuesday, 7 January 2003, from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 5. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations are invited to attend. For further information, please contact Ms. Sylvia Gaymar (tel. 1 (212) 963-9077).

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Thursday, 2 January 2003, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Disarmament Commission

The Bureau of the United Nations Disarmament Commission informs Member States that the deadline for the proposals, comments and other written submissions for the Chairpersons' working papers has been set for 30 January 2003. The submissions for the working paper on ways and means to achieve nuclear disarmament (Working Group I (Mr. Yaw Odei Osei, Chairman) should be addressed to Mr. Timur Alasaniya (room S-2977G; fax 1 (212) 963-5305; tel. 1 (212) 963-5143). Submissions for the Working Paper on practical confidence-building measures in the field of of conventional arms should be addressed directly to the Chairperson of Working Group II, Mrs. Gabriela Martinic, Permanent Mission of Argentina (fax 1 (212) 980-8395; tel. 1 (212) 212-688-6300, ext. 226).

At the informal meeting held on Wednesday, 11 December 2002, the Chairperson of Working Group II dealing with agenda item 5 (Practical confidence-building measures in the field of conventional arms) of the Disarmament Commission distributed the additional ir formation provided by delegations on documents and meetings on existing confidence-building measures in the field of conventional arms. Copies of the information are available at the Department of Disarmament Affairs, as well as with the Chairperson, Ms. Gabriela Martinic (Permanent Mission of Argentina (tel. 1 (212) 688-6300, ext. 226)).

Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court

The Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court will resume its first session at United Nations Headquarters from 3 to 7 February and from 21 to 23 April 2003.

Non-governmental organizations

Pursuant to rule 93 of the rules of procedure of the Assembly of States Parties, non-governmental organizations invited to the Rome Conference, registered to the Preparatory Commission for the International Criminal Court, or having consultative status with the Economic and Social Council, whose activities are relevant to the activities of the Court and other non-governmental organizations invited by the Assembly may, through their designated representatives, *inter alia*, attend meetings of the Assembly. Accordingly, non-governmental organizations eligible for accreditation

may submit directly, or through the Coalition for an International Criminal Court, a written request with the names of their representatives to attend the resumed sessions of the Assembly. These requests should be addressed to Ms. Mona Khalil, Legal Officer, Office of the Legal Counsel (room S-3420B; or fax 1 (212) 963-6430), at the latest by Wednesday, 22 January 2003.

Other announcements

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of January 2003 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Ghana
H.E. Mr. Nana Effah-Apenteng

Asian States:
Myanmar
H.E. Mr. Kyaw Tint Swe

Eastern European States:
Azerbaijan
H.E. Mr. Yashar Aliyev

Latin American and Caribbean States:
Antigua and Barbuda
H.E. Mr. Patrick Albert Lewis

Western European and other States:
Switzerland
H.E. Mr. Jenö C.A. Staehelin

Web sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Danish Presidency of the European Union:
www.un.int/denmark
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 3 January 2003.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official records** *Fifty-seventh session*
A/57/PV.57	Meeting held on 22 November 2002, 10 a.m. [English]
A/57/PV.62	Meeting held on 27 November 2002, 10 a.m. [English]
General Assembly	**Documents** *Fifty-seventh session*
A/57/697 S/2002/1440	*Items 36 and 160* – The situation in the Middle East – Measures to eliminate international terrorism – Letter dated 30 December 2002 from the Permanent Representative of Israel to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
	Tenth emergency special session
A/ES-10/210 S/2003/1	*Item 5* – Illegal Israeli actions in Occupied East Jerusalem and the rest of the Occupied Palestinian Territory – Identical letters dated 2 January 2003 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
Security Council	**Documents**
S/2002/1097	Letter dated 1 October 2002 from the Permanent Representative of the Democratic Republic of the Congo to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2002/1315	Report of the Secretary-General concerning the credentials of the representative of France on the Security Council [A C E F R S]

S/2002/1400	Letter dated 20 December 2002 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Iraq to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2002/1406	Letter dated 24 December 2002 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 918 (1994) concerning Rwanda addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2002/1417	Sixteenth report of the Secretary-General on the United Nations Mission in Sierra Leone [A C E F R S]
A/57/697 S/2002/1440	Letter dated 30 December 2002 from the Permanent Representative of Israel to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/ES-10/210 S/2003/1	Identical letters dated 2 January 2003 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

Secretariat	**Documents**
ST/IC/2002/83	Information circular – Pensionable remuneration for staff in the Professional and higher categories [French]
ST/IC/2002/84	Information circular – 2003 competitive examination for French-language teachers [E F (only)]
ST/LEG/SER.A/669	Statement of Treaties and International Agreements – Registered or filed and recorded with the Secretariat during the month of November 2002 [E/F (bilingual)]
ST/SGB/2002/17	Secretary-General's bulletin – Amendment to the Secretary-General's bulletin on the implementation of the report of the Panel on United Nations Peace Operations — filling of new posts (ST/SGB/2001/4) [E F (only)]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2940 (tel. 1 (212) 963-3888, 963-6771 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2003/3

Samedi 4 janvier 2003

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles prévues au calendrier

Lundi 6 janvier 2003

Conseil de sécurité

10 heures	Consultations plénières (privées)	Salle de consultations
	Programme de travail	
	Bureaux des comités des sanctions pour 2003	
	Questions diverses	

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Lundi 6 janvier 2003

Salle S-226

12 h 45[1] (approximativement)	S.E. M. Jean-Marc de La Sablière (France), Président du Conseil de sécurité pour le mois de janvier

[1] À l'issue des consultations plénières du Conseil de sécurité.

03-20022

Réunions officielles à venir

Conseil économique et social

Comité chargé des organisations non gouvernementales

Le Comité tiendra la reprise de sa session de 2002 du 8 au 24 janvier 2003 dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour de la session de 2002 figure dans le document E/C.2/2002/1. Les membres du Comité, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer sont priés de communiquer au Secrétaire du Comité, M. Otto Gustafik, la composition de leurs délégations (bureau S-2950F; télécopieur 1 (212) 963-5935).

Commission du développement social

La Commission du développement social tiendra sa quarante et unième session au Siège du 10 au 21 février 2003 dans la salle de conférence 2. La première séance aura lieu le lundi 10 février à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.5/2003/1 et E/CN.5/2003/L.1, respectivement.

Les membres de la Commission, ainsi que les observateurs, qui désirent participer, sont priés d'informer le Secrétaire de la Commission, M. Otto Gustafik, de la composition de leurs délégations (bureau S-2950F; télécopieur 1 (212) 963-5935).

De la documentation de base pour la quarante et unième session de la Commission du développement social est disponible au bureau DC-2 1370. On peut se procurer d'autres renseignements sur le site Web ci-après : www.un.org/esa/socdev/csd/2003.htm.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultations informelles de pré-session

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations informelles de pré-session sur toutes les questions à l'ordre du jour de la première session ordinaire de 2003 le mardi 7 janvier 2003 de 10 à 11 heures dans la salle de conférence 5.

Première session ordinaire de 2003

La première session ordinaire de 2003 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du lundi 20 janvier au vendredi 24 janvier 2003 dans la salle de conférence 2.

L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2003/L.1.

Les délégations intéressées sont invitées. Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le lundi 13 janvier 2003.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Réunion d'information de pré-session

Une réunion d'information officieuse de pré-session sur les questions principales à l'ordre du jour de la première session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (13-17 janvier 2003) aura lieu le mercredi 8 janvier 2003 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2003/2. Toutes le délégations sont invitées.

Première session ordinaire de 2003

La première session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 13 au 17 janvier 2003 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/ 2003/2. Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat de l'UNICEF (télécopieur 1 (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 10 janvier 2003.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Réunion spéciale sur le Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique et les pays les moins avancés

Une réunion se tiendra avec M. Anwarul K. Chowdhury, Secrétaire général adjoint et Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits états insulaires en développement, Mme Yvette Stevens, Coordonnateur spécial pour l'Afrique et les pays les moins avancés, et le Comité des ONG sur le développement durable, pour examiner le Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique et les pays les moins avancés. La réunion aura lieu le mardi 7 janvier 2003 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter Mme Sylvia Gaymar (tél. 1 (212) 963-9077).

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du jeudi 2 janvier 2003, et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Commission du désarmement

Le Bureau de la Commission du désarmement informe les États Membres que la date limite pour la présentation des propositions, commentaires et autres soumissions écrites pour les documents de travail des Présidents est fixée au 30 janvier 2003. Les soumissions pour le document de travail sur les moyens de parvenir au désarmement nucléaire (Groupe de travail I (M. Yaw Odei Osei, Président) doivent être adressées à M. Timur Alasaniya (bureau S-2977G; télécopieur 1 (212) 963-5305; tel. 1 (212) 963-5143). Les soumissions pour le document de travail sur les mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques doivent être adressées directement à la Présidente du Groupe de travail II, Mme Gabriela Martinic, Mission permanente de l'Argentine (télécopieur 1 (212) 980-8395; tel. 1 (212) 688-6300, ext. 226).

Lors de la séance informelle, tenue le mercredi 11 décembre, le Président du Groupe de travail II de la Commission du désarmement, chargé de l'examen du point 5 de l'ordre du jour (Mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques), a distribué des renseignements additionnels fournis par les délégations concernant les documents et les réunions portant sur les mesures actuelles de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques. On peut se procurer des exemplaires de ces renseignements au Département des affaires de désarmement, ainsi qu'auprès de la Présidente, Mme Gabriela Martinic (Mission permanente de l'Argentine (tel. 1 (212) 688-6300, poste 226)).

Assemblée des États parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale

L'Assemblée des États parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale reprendra sa première session au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 3 au 7 février et du 21 au 23 avril 2003.

Organisations non gouvernementales

En vertu de l'article 93 du règlement intérieur de l'Assemblée des États parties, les organisations non gouvernementales invitées à la Conférence de Rome, inscrites auprès de la Commission préparatoire de la cour pénale internationale, ou dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, dont les activités relèvent de la Cour, et les autres organisations non gouvernementales invitées par l'Assemblée, peuvent, par l'intermédiaire de leurs représentants désignés, participer aux séances de

l'Assemblée. Par conséquent, les organisations non gouvernementales éligibles pour accréditation peuvent soumettre directement, ou par l'intermédiaire de la Coalition pour la Cour pénale internationale, une demande écrite avec les noms de leurs représentants qui participeront aux reprises de session de l'Assemblée. Ces demandes doivent être adressées à Mme Mona Khalil, juriste, Bureau du Conseiller juridique (bureau S-3420B; ou télécopieur 1 (212) 963-6430), au plus tard le mercredi 22 janvier 2003.

Autres annonces

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de janvier 2003 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Ghana
S.E. M. Nana Effah-Apenteng

États d'Asie :
Myanmar
S.E. M. Kyaw Tint Swe

États d'Europe orientale :
Azerbaïdjan
S.E. M. Yashar Aliyev

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Antigua-et-Barbuda
S.E. M. Patrick Albert Lewis

États d'Europe occidentale et autres États :
Suisse
S.E. M. Jenö C.A. Staehelin

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant le contre-terrorisme :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Présidence danoise de l'Union européenne :
www.un.int/denmark
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

A l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 3 janvier 2003.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels** *Cinquante-septième session*
A/57/PV.57	Séance tenue le 22 novembre 2002, 10 heures [anglais]
A/57/PV.62	Séance tenue le 27 novembre 2002, 10 heures [anglais]
Assemblée générale	**Documents** *Cinquante-septième session*
A/57/697-S/2002/1440	*Points 36 et 160* – La situation au Moyen-Orient – Mesures visant à éliminer le terrorisme international – Lettre datée du 30 décembre 2002, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent d'Israël auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
	Dixième session extraordinaire d'urgence
A/ES-10/210-S/2003/1	*Point 5* – Mesures illégales prises par Israël à Jérusalem-Est occupée et dans le reste du territoire palestinien occupé – Lettres identiques datées du 2 janvier 2003, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
Conseil de sécurité	**Documents**
S/2002/1097	Lettre datée du 1er octobre 2002, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant permanent de la République démocratique du Congo auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2002/1315	Rapport du Secrétaire général concernant les pouvoirs du représentant de la France au Conseil de sécurité [A A C E F R]

S/2002/1400	Lettre datée du 20 décembre 2002, adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de l'Iraq auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2002/1406	Lettre datée du 24 décembre 2002, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 918 (1994) concernant le Rwanda [A A C E F R]
S/2002/1417	Seizième rapport du Secrétaire généralsur la Mission des Nations Unies en Sierra Leone [A A C E F R]
A/57/697-S/2002/1440	Lettre datée du 30 décembre 2002, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent d'Israël auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/ES-10/210-S/2003/1	Lettres identiques datées du 2 janvier 2003, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Secrétariat

ST/IC/2002/83	Circulaire – Rémunération considérée aux fins de la pension des administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur [français]
ST/IC/2002/84	Circulaire – Concours de recrutement de professeurs de français – 2003 [A F (seulement)]
ST/LEG/SER.A/669	Relevé des traités et accords internationaux – Enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat pendant le mois de novembre 2002 [A/F (bilingue)]
ST/SGB/2002/17	Circulaire du Secrétaire général – Modification apportée à la circulaire du Secrétaire général sur la mise en oeuvre du rapport du Groupe d'étude sur les opérations de paix des Nations Unies en ce qui concerne l'attribution des nouveaux postes (ST/SGB/2001/4) [A F (seulement)]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (tél. 1 (212) 963-3888, 963-6771 et 963-6776; télécopieur 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2003/4

Tuesday, 7 January 2003

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Scheduled official meetings

Tuesday, 7 January 2003

Security Council

10.30 a.m.	Consultations of the whole (closed) Eritrea/Ethiopia Bureaux of sanctions committees for 2003 Other matters	Consultations Room

Economic and Social Council

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Pre-session informal consultations

10–11 a.m.	Closed meeting Pre-session informal consultations on all matters before the first regular session 2003	Conference Room 5

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 7 January 2002

Arab Group *(at the ambassadorial level)*

11 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room 6

03-20023

Special meeting on the New Partnership for Africa's Development (NEPAD) and the least developed countries

1.15–2.45 p.m Conference Room 5

Meeting with Mr. Anwarul K. Chowdhury, Under-Secretary-General and High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, Ms. Yvette Stevens, Special Coordinator for Africa and the Least Developed Countries (OSCAL), and the NGO Committee on Sustainable Development, to discuss the New Partnership for Africa's Development (NEPAD) and the least developed countries [Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations are invited to attend. For further information, please contact Ms. Sylvia Gaymar (tel. 1 (212) 963-9077).]

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Tuesday, 7 January 2003

Room S-226

12 noon Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings

Economic and Social Council

Committee on Non-Governmental Organizations

The Committee will hold its resumed 2002 session from 8 to 24 January 2003 in Conference Room 4. The opening meeting will be held on Wednesday, 8 January, at 10.30 a.m. The agenda of the 2002 session is contained in document E/C.2/2002/1. Members of the Committee, as well as observers, who wish to attend, are kindly requested to advise the Secretary of the Committee, Mr. Otto Gustafik, of the composition of their delegations (room S-2950F; fax 1 (212) 963-5935).

Commission for Social Development

The forty-first session of the Commission for Social Development will be held at Headquarters from 10 to 21 February 2003 in Conference room 2. The first meeting will take place on Monday, 10 February, at 10 a.m. The provisional annotated agenda and the organization of work are contained in documents E/CN.5/2003/1 and E/CN.5/ 2003/L.1, respectively.

Members of the Commission, as well as observers, who wish to attend, are requested to inform the Secretary of the Commission, Mr. Otto Gustafik, of the composition of their delegations (room S-2950F; fax 1 (212) 963-5935).

Background information for the forty-first session of the Commission for Social Development is available for pick-up outside room DC-2 1370. Further information can also be obtained from the following Web site: www.un.org/esa/socdev/csd/2003.htm.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

First regular session 2003

The first regular session 2003 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Monday, 20 January, to Friday, 24 January 2003, in Conference Room 2.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2003/L.1. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (1 (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Monday, 13 January 2003.

United Nations Children's Fund

Executive Board

Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its first regular session (13 to 17 January 2003) will take place on Wednesday, 8 January 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2003/2. All delegations are invited to attend.

First regular session for 2003

The first regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 13 to 17 January 2003 in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2003/2. Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of UNICEF (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Friday, 10 January 2003.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Thursday, 2 January 2003, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Disarmament Commission

The Bureau of the United Nations Disarmament Commission informs Member States that the deadline for the proposals, comments and other written submissions for the Chairpersons' working papers has been set for 30 January 2003. The submissions for the working paper on ways and means to achieve nuclear disarmament (Working Group I (Mr. Yaw Odei Osei, Chairman) should be addressed to Mr. Timur Alasaniya (room S-2977G; fax 1 (212) 963-5305; tel. 1 (212) 963-5143). Submissions for the Working Paper on practical confidence-building measures in the field of of conventional arms should be addressed directly to the Chairperson of Working Group II, Mrs. Gabriela Martinic, Permanent Mission of Argentina (fax 1 (212) 980-8395; tel. 1 (212) 212-688-6300, ext. 226).

At the informal meeting held on Wednesday, 11 December 2002, the Chairperson of Working Group II dealing with agenda item 5 (Practical confidence-building measures in the field of conventional arms) of the Disarmament Commission distributed the additional information provided by delegations on documents and meetings on existing confidence-building measures in the field of conventional arms. Copies of the information are available at the Department of Disarmament Affairs, as well as with the Chairperson, Ms. Gabriela Martinic (Permanent Mission of Argentina (tel. 1 (212) 688-6300, ext. 226)).

Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court

The Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court will resume its first session at United Nations Headquarters from 3 to 7 February and from 21 to 23 April 2003.

Non-governmental organizations

Pursuant to rule 93 of the rules of procedure of the Assembly of States Parties, non-governmental organizations invited to the Rome Conference, registered to the Preparatory Commission for the International Criminal Court, or having consultative status with the Economic and Social Council, whose activities are relevant to the activities of the Court and other non-governmental organizations invited by the Assembly may, through their designated representatives, *inter alia*, attend meetings of the Assembly. Accordingly, non-governmental organizations eligible for accreditation

may submit directly, or through the Coalition for an International Criminal Court, a written request with the names of their representatives to attend the resumed sessions of the Assembly. These requests should be addressed to Ms. Mona Khalil, Legal Officer, Office of the Legal Counsel (room S-3420B; or fax 1 (212) 963-6430), at the latest by Wednesday, 22 January 2003.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Customs Convention on the Temporary Importation of Private Road Vehicles. New York, 4 June 1954

Accession: Lithuania (3 January 2003)[1]

Customs Convention on the Temporary Importation of Commercial Road Vehicles. Geneva, 18 May 1956

Accession: Lithuania (3 January 2003)[1]

Convention on Customs Treatment of Pool Containers used in International Transport. Geneva, 21 January 1994

Accession: Lithuania (3 January 2003)[1]

Kyoto Protocol to the United Nations Framework Convention on Climate Change. Kyoto, 11 December 1997

Ratification: Lithuania (3 January 2003)[1]

Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants. Stockholm, 22 May 2001

Accession: Lebanon (3 January 2003)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Other announcements

Web sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Danish Presidency of the European Union:
www.un.int/denmark
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 6 January 2003.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official records** *Fifty-seventh session*
A/57/PV.22	Meeting held on 4 October 2002, 10 a.m. [French]
A/57/PV.54	Meeting held on 20 November 2002, 3 p.m. [English]
General Assembly	**Documents** *Fifty-seventh session*
A/57/698-S/2002/1442	*Item 54* – Question of Cyprus – Letter dated 31 December 2002 from the Permanent Representative of Turkey to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
Security Council	**Documents**
S/2002/1321	Letter dated 11 December 2002 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of the Central African Republic to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

S/2002/1394	Letter dated 20 December 2002 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1343 (2001) concerning Liberia addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2002/1398	Identical letters dated 18 December 2002 from the from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Iraq to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2002/1399	Identical letters dated 19 December 2002 from the from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Iraq to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2002/1427*	Reissued for technical reasons [A C E F R S]
S/2002/1434	Letter dated 30 November 2002 from the from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Kuwait to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/57/698-S/2002/1442	Letter dated 31 December 2002 from the Permanent Representative of Turkey to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2003/3	Letter dated 2 January 2003 from the from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of the Libyan Arab Jamahiriya to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

Economic and Social Council

	Documents
	Statistical Commission *Thirty-fourth session*
E/CN.3/2003/16	*Item 4 (h) of the provisional agenda* – Economic statistics: finance statistics – Report of the Task Force on Finance Statistics – Note by the Secretary-General [A C E F R S]
E/CN.3/2003/17	*Item 4 (i) of the provisional agenda* – Economic statistics: Ottawa Group on Price Indexes – Report of the Ottawa Group of Price Indexes – Note by the Secretary-General [A C E F R S]
E/CN.3/2003/19	*Item 5 of the provisional agenda* – Natural resources and environment statistics – Environment statistics – Report of the Secretary-General [A C E F R S]
E/CN.3/2003/33	*Item 7 of the provisional agenda* – Provisional agenda and dates for the thirty-fifth session of the Commission – World Summit on Sustainable Development and its possible implications for the work of the Statistical Commission – Note by the Secretary-General [A C E F R S]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

	Documents
DP/2003/8	*Item 3 of the provisional agenda* – Country programmes and related matters – Extensions of country cooperation frameworks – Note by the Administrator – Period of extensions: 1 January 2003 to 31 December 2003 [A C E F R S]

Secretariat **Documents**

ST/AI/2002/8 Administrative instruction – Official hospitality [English]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2940 (tel. 1 (212) 963-3888, 963-6771 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2003/4

Mardi 7 janvier 2003

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles prévues au calendrier

Mardi 7 janvier 2003

Conseil de sécurité

10 h 30 — Consultations plénières (privées) — Salle de consultations

Érythrée-Éthiopie

Bureaux des comités des sanctions pour 2003

Questions diverses

Conseil économique et social

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultations officieuses de pré-session

10 à 11 heures — Séance privée — Salle de conférence 5

Consultations officieuses de pré-session sur toutes les questions à l'ordre du jour de la première session ordinaire de 2003

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 7 janvier 2003

Groupe arabe *(au niveau des ambassadeurs)*

11 à 13 heures — Séance privée — Salle de conférence 6

03-20024

Réunion spéciale sur le Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique et les pays les moins avancés

13 h 15 à 14 h 45 — Salle de conférence 5

Réunion avec M. Anwarul K. Chowdhury, Secrétaire général adjoint et Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits états insulaires en développement, Mme Yvette Stevens, Coordonnateur spécial pour l'Afrique et les pays les moins avancés, et le Comité des ONG sur le développement durable, pour examiner le Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique et les pays les moins avancés [Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter Mme Sylvia Gaymar (tél. 1 (212) 963-9077).]

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Mardi 7 janvier 2003

Salle S-226

Midi — Point de presse du Porte-parole

Réunions officielles à venir

Conseil économique et social

Comité chargé des organisations non gouvernementales

Le Comité tiendra la reprise de sa session de 2002 du 8 au 24 janvier 2003 dans la salle de conférence 4. La séance d'ouverture aura lieu le mercredi 8 janvier à 10 h 30. L'ordre du jour de la session de 2002 figure dans le document E/C.2/2002/1. Les membres du Comité, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer sont priés de communiquer au Secrétaire du Comité, M. Otto Gustafik, la composition de leurs délégations (bureau S-2950F; télécopieur 1 (212) 963-5935).

Commission du développement social

La Commission du développement social tiendra sa quarante et unième session au Siège du 10 au 21 février 2003 dans la salle de conférence 2. La première séance aura lieu le lundi 10 février à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.5/2003/1 et E/CN.5/2003/L.1, respectivement.

Les membres de la Commission, ainsi que les observateurs, qui désirent participer, sont priés d'informer le Secrétaire de la Commission, M. Otto Gustafik, de la composition de leurs délégations (bureau S-2950F; télécopieur 1 (212) 963-5935).

De la documentation de base pour la quarante et unième session de la Commission du développement social est disponible au bureau DC-2 1370. On peut se procurer d'autres renseignements sur le site Web ci-après : www.un.org/esa/socdev/csd/2003.htm.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Première session ordinaire de 2003

La première session ordinaire de 2003 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du lundi 20 janvier au vendredi 24 janvier 2003 dans la salle de conférence 2.

L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2003/L.1.

Les délégations intéressées sont invitées. Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le lundi 13 janvier 2003.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Réunion d'information de pré-session

Une réunion d'information officieuse de pré-session sur les questions principales à l'ordre du jour de la première session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (13-17 janvier 2003) aura lieu le mercredi 8 janvier 2003 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2003/2. Toutes le délégations sont invitées.

Première session ordinaire de 2003

La première session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 13 au 17 janvier 2003 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/ 2003/2. Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat de l'UNICEF (télécopieur 1 (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 10 janvier 2003.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du jeudi 2 janvier 2003, et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Commission du désarmement

Le Bureau de la Commission du désarmement informe les États Membres que la date limite pour la présentation des propositions, commentaires et autres soumissions écrites pour les documents de travail des Présidents est fixée au 30 janvier 2003. Les soumissions pour le document de travail sur les moyens de parvenir au désarmement nucléaire (Groupe de travail I (M. Yaw Odei Osei, Président) doivent être adressées à M. Timur Alasaniya (bureau S-2977G; télécopieur 1 (212) 963-5305; tel. 1 (212) 963-5143). Les soumissions pour le document de travail sur les mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques doivent être adressées directement à la Présidente du Groupe de travail II, Mme Gabriela Martinic, Mission permanente de l'Argentine (télécopieur 1 (212) 980-8395; tel. 1 (212) 688-6300, ext. 226).

Lors de la séance informelle, tenue le mercredi 11 décembre, le Président du Groupe de travail II de la Commission du désarmement, chargé de l'examen du point 5 de l'ordre du jour (Mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques), a distribué des renseignements additionnels fournis par les délégations concernant les documents et les réunions portant sur les mesures actuelles de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques. On peut se procurer des exemplaires de ces renseignements au Département des affaires de désarmement, ainsi qu'auprès de la Présidente, Mme Gabriela Martinic (Mission permanente de l'Argentine (tel. 1 (212) 688-6300, poste 226)).

Assemblée des États parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale

L'Assemblée des États parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale reprendra sa première session au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 3 au 7 février et du 21 au 23 avril 2003.

Organisations non gouvernementales

En vertu de l'article 93 du règlement intérieur de l'Assemblée des États parties, les organisations non gouvernementales invitées à la Conférence de Rome, inscrites auprès de la Commission préparatoire de la cour pénale internationale, ou dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, dont les activités relèvent de la Cour, et les autres organisations non gouvernementales invitées par l'Assemblée, peuvent, par l'intermédiaire de leurs représentants désignés, participer aux séances de

l'Assemblée. Par conséquent, les organisations non gouvernementales éligibles pour accréditation peuvent soumettre directement, ou par l'intermédiaire de la Coalition pour la Cour pénale internationale, une demande écrite avec les noms de leurs représentants qui participeront aux reprises de session de l'Assemblée. Ces demandes doivent être adressées à Mme Mona Khalil, juriste, Bureau du Conseiller juridique (bureau S-3420B; ou télécopieur 1 (212) 963-6430), au plus tard le mercredi 22 janvier 2003.

Signatures, Ratifications, etc.

Convention douanière relative à l'importation temporaire des véhicules routiers privés. New York, 4 juin 1954

Adhésion : Lituanie (3 janvier 2003[1])

Convention douanière relative à l'importation temporaire des véhicules routiers commerciaux. Genève, 18 mai 1956

Adhésion : Lituanie (3 janvier 2003[1])

Convention relative au régime douanier des conteneurs utilisés en transport international dans le cadre d'un pool. Genève, 21 janvier 1994

Adhésion : Lituanie (3 janvier 2003[1])

Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Kyoto, 11 décembre 1997

Ratification : Lituanie (3 janvier 2003[1])

Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants. Stockholm, 22 mai 2001

Adhésion : Liban (3 janvier 2003[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Autres annonces

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant le contre-terrorisme :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Présidence danoise de l'Union européenne :
www.un.int/denmark
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

A l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 6 janvier 2003.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels** *Cinquante-septième session*
A/57/PV.22	Séance tenue le 4 octobre 2002, 10 heures [français]
A/57/PV.54	Séance tenue le 20 novembre 2002, 15 heures [anglais]
Assemblée générale	**Documents** *Cinquante-septième session*
A/57/698-S/2002/1442	*Point 54* – Question de Chypre – Lettre datée du 31 décembre 2002, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la Turquie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
Conseil de sécurité	**Documents**
S/2002/1321	Lettre datée du 11 décembre 2002, adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de la République centrafricaine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

S/2002/1394	Lettre datée du 20 décembre 2002, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1343 (2001) concernant le Libéria [A A C E F R]
S/2002/1398	Lettres identiques datées du 18 décembre 2002, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de l'Iraq auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2002/1399	Lettres identiques datées du 19 décembre 2002, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de l'Iraq auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2002/1427*	Nouveau tirage pour raisons techniques [A A C E F R]
S/2002/1434	Lettre datée du 30 décembre 2002, adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente du Koweït auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/57/698-S/2002/1442	Lettre datée du 31 décembre 2002, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la Turquie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2003/3	Lettre datée du 2 janvier 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de la Jamahiriya arabe libyenne auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil économique et social

	Documents
	Commission de statistique *Trente-quatrième session*
E/CN.3/2003/16	*Point 4 h) de l'ordre du jour provisoire* – Statistiques économiques : statistiques financières – Rapport de l'Équipe spéciale des statistiques des finances – Note du Secrétaire général [A A C E F R]
E/CN.3/2003/17	*Point 4 i) de l'ordre du jour provisoire* – Statistiques économiques : Groupe d'Ottawa sur les indices des prix – Rapport du Groupe d'Ottawa sur les indices des prix – Note du Secrétaire général [A A C E F R]
E/CN.3/2003/19	*Point 5 de l'ordre du jour provisoire* – Statistiques des ressources naturelles et de l'environnement – Statistiques de l'environnement – Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
E/CN.3/2003/33	*Point 7 de l'ordre du jour provisoire* – Ordre du jour provisoire et dates de la trente-cinquième session de la Commission – Le Sommet mondial pour le développement durable et ses conséquences possibles pour les travaux de la Commission de statistique – Note du Secrétaire général [A A C E F R]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

	Documents
DP/2003/8	*Point 3 de l'ordre du jour provisoire* – Programmes de pays et questions connexes – Prorogations de cadres de coopération de pays – Note de l'Administrateur – Durée des prorogations : du 1er janvier au 31 décembre 2003 [A A C E F R]

Secrétariat	**Documents**
ST/AI/2002/8	Instruction administrative – Dépenses de représentation [anglais]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (tél. 1 (212) 963-3888, 963-6771 et 963-6776; télécopieur 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2003/5

Wednesday,
8 January 2003

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Scheduled official meetings

Wednesday, 8 January 2003

Security Council

10.30 a.m. — Consultations of the whole (closed) — Consultations Room

Central African Republic (S/2003/5)

Other matters

Economic and Social Council

Committee on Non-Governmental Organizations
Resumed 2002 session

10.30 a.m.–1 p.m. — 25th meeting — Conference Room 4

1. Opening of the resumed 2002 session of the Committee

   Election of officers

2. Adoption of the agenda and other organizational matters (E/C.2/2002/1) [2]

3–6 p.m — 26th meeting — Conference Room 4

Applications for consultative status and requests for reclassification received from non-governmental organizations [4]

(b) New applications for consultative status and new requests for reclassification (E/C.2/2002/R.2/Add.6, E/C.2/2002/R.2/Add.7, E/C.2/2002/R.2/Add.8, E/C.2/2002/R.2/Add.9, E/C.2/2002/R.2/Add.10, E/C.2/2002/R.2/Add.11, E/C.2/2002/R.2/Add.12, E/C.2/2002/R.2/Add.13, E/C.2/2002/R.2/Add.14, E/C.2/2002/R.2/Add.15)

03-20025

United Nations Children's Fund

Executive Board
Pre-session briefing

10 a.m.–1 p.m. Closed meeting Economic and Social Council Chamber

Informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its first regular session (13 to 17 January 2003) [The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2003/2. All delegations are invited to attend.]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 8 January 2002

African Union

10 a.m.–1 p.m. Closed meeting Conference Room 1

African Union *(African States parties to the Rome Statute of the International Criminal Court)*

3–6 p.m. Closed meeting Conference Room 5

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Wednesday, 8 January 2003

Room S-226

Guest at noon Mr. Stephen Lewis, Special Envoy of the Secretary-General for HIV/AIDS in Africa (on his recent visit to southern Africa)

Forthcoming official meetings

Economic and Social Council

Organizational session for 2003 (first part)

The first part of the organizational session for 2003 of the Economic and Social Council will take place on Wednesday, 15 January 2003, in the Economic and Social Council Chamber. The Council will elect the President and members of the Bureau for 2003. The provisional annotated agenda for the organizational session is contained in document E/2003/2[1].

[1] To be issued.

Commission on Sustainable Development

Eleventh session

The first meeting of the eleventh session of the Commission on Sustainable Development will take place on 27 January 2003, in Conference Room 2. The sole purpose of the meeting is to conduct the election of the Chairman and other members of the Bureau.

Commission for Social Development

Forty-first session

The forty-first session of the Commission for Social Development will be held at Headquarters from 10 to 21 February 2003 in Conference Room 2. The first meeting will take place on Monday, 10 February, at 10 a.m. The provisional annotated agenda and the organization of work are contained in documents E/CN.5/2003/1 and E/CN.5/2003/L.1, respectively.

Members of the Commission, as well as observers, who wish to attend, are requested to inform the Secretary of the Commission, Mr. Otto Gustafik, of the composition of their delegations (room S-2950F; fax 1 (212) 963-5935).

Background information for the forty-first session of the Commission for Social Development is available for pick-up outside room DC-2 1370. Further information can also be obtained from the following Web site: www.un.org/esa/socdev/csd/2003.htm.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

First regular session 2003

The first regular session 2003 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Monday, 20 January, to Friday, 24 January 2003, in Conference Room 2.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2003/L.1. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (1 (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Monday, 13 January 2003.

United Nations Children's Fund

Executive Board
First regular session for 2003

The first regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 13 to 17 January 2003 in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2003/2. Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of UNICEF (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Friday, 10 January 2003.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Twenty-eighth session

The twenty-eighth session of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women will take place at the United Nations Headquarters from 13 to 31 January 2003 in Conference Room 3. The provisional agenda for the session is contained in document CEDAW/C/2003/I/1.

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Meeting with the President of the fifty-seventh session of the General Assembly

There will be a meeting with H.E. Mr. Jan Kavan, President of the fifty-seventh session of the General Assembly, organized by the NGO Committee on Human Rights, in cooperation with the New York Office of the High Commissioner for Human Rights, on Thursday, 9 January 2003, from 1.45 to 3 p.m. in Conference Room A.

Non-Aligned Movement Coordinating Bureau

There will be a meeting of the Non-Aligned Movement Coordinating Bureau on Friday, 10 January 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Thursday, 2 January 2003, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Disarmament Commission

The Bureau of the United Nations Disarmament Commission informs Member States that the deadline for the proposals, comments and other written submissions for the Chairpersons' working papers has been set for 30 January 2003. The submissions for the working paper on ways and means to achieve nuclear disarmament (Working Group I (Mr. Yaw Odei Osei, Chairman) should be addressed to Mr. Timur Alasaniya (room S-2977G; fax 1 (212) 963-5305; tel. 1 (212) 963-5143). Submissions for the Working Paper on practical confidence-building measures in the field of of conventional arms should be addressed directly to the Chairperson of Working Group II, Mrs. Gabriela Martinic, Permanent Mission of Argentina (fax 1 (212) 980-8395; tel. 1 (212) 212-688-6300, ext. 226).

At the informal meeting held on Wednesday, 11 December 2002, the Chairperson of Working Group II dealing with agenda item 5 (Practical confidence-building measures in the field of conventional arms) of the Disarmament Commission distributed the additional information provided by delegations on documents and meetings on existing confidence-building measures in the field of conventional arms. Copies of the information are available at the Department of Disarmament Affairs, as well as with the Chairperson, Ms. Gabriela Martinic (Permanent Mission of Argentina (tel. 1 (212) 688-6300, ext. 226)).

Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court

The Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court will resume its first session at United Nations Headquarters from 3 to 7 February and from 21 to 23 April 2003.

Non-governmental organizations

Pursuant to rule 93 of the rules of procedure of the Assembly of States Parties, non-governmental organizations invited to the Rome Conference, registered to the Preparatory Commission for the International Criminal Court, or having consultative status with the Economic and Social Council, whose activities are relevant to the activities of the Court and other non-governmental organizations invited by the Assembly may, through their designated representatives, *inter alia*, attend meetings of the Assembly. Accordingly, non-governmental organizations eligible for accreditation

may submit directly, or through the Coalition for an International Criminal Court, a written request with the names of their representatives to attend the resumed sessions of the Assembly. These requests should be addressed to Ms. Mona Khalil, Legal Officer, Office of the Legal Counsel (room S-3420B; or fax 1 (212) 963-6430), at the latest by Wednesday, 22 January 2003.

Other announcements

Web sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Danish Presidency of the European Union:
www.un.int/denmark
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 7 January 2003.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents** *Fifty-seventh session*
A/57/692	*Item 73* – Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty – Letter dated 8 November 2002 from the Permanent Representative of the Lao People's Democratic Republic to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

A/57/700	*Items 19 and 39* – Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples – Question of the Falkland Islands (Malvinas) – Letter dated 19 December 2002 from the Permanent Representative of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

Security Council	Documents
S/2002/1413	Letter dated 19 December 2002 from the Permanent Representative of Ireland to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2002/1423	Letter dated 20 December 2002 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999) addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2002/1430	Letter dated 30 December 2002 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 751 (1992) concerning Somalia addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2003/5	The situation in the Central African Republic and activities of the United Nations Peace-building Support Office in the Central African Republic (BONUCA) [A C E F R S]
S/2003/7	Letter dated 2 January 2003 from the Permanent Representative of South Africa to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2003/8	Letter dated 6 January 2003 from the Permanent Representative of Eritrea to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women

CEDAW/C/FRA/5	Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women – Fifth periodic reports of States parties [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2940 (tel. 1 (212) 963-3888, 963-6771 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2003/5

Mercredi 8 janvier 2003

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles prévues au calendrier

Mercredi 8 janvier 2003

Conseil de sécurité

10 h 30 — Consultations plénières (privées) — Salle de consultations

République centrafricaine (S/2003/5)

Questions diverses

Conseil économique et social

Comité chargé des Organisations non gouvernementales

Reprise de la session de 2002

10 h 30 à 13 heures — 25e séance — Salle de conférence 4

1. Ouverture de la reprise de la session de 2002 du Comité

   Élection des membres du Bureau

2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation (E/C.2/2002/1) [2]

15 à 18 heures — 26e séance — Salle de conférence 4

Demandes d'admission au statut consultatif et demandes de reclassement reçues d'organisations non gouvernementales [4]

b) Nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement (E/C.2/2002/R.2/Add.6, E/C.2/2002/R.2/Add.7, E/C.2/2002/R.2/Add.8, E/C.2/2002/R.2/Add.9, E/C.2/2002/R.2/Add.10, E/C.2/2002/R.2/Add.11, E/C.2/2002/R.2/Add.12, E/C.2/2002/R.2/Add.13, E/C.2/2002/R.2/Add.14, E/C.2/2002/R.2/Add.15)

03-20026

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration
Réunion d'information de pré-session

10 h 30 à 13 heures	Réunion privée	Salle du Conseil économique et social

Réunion d'information officieuse de pré-session sur les questions principales à l'ordre du jour de la première session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (13-17 janvier 2003) [L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2003/2. Toutes le délégations sont invitées.]

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 8 janvier 2003

Union africaine

10 à 13 heures	Réunion privée	Salle de conférence 1

Union africaine *(États africains parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale)*

13 à 18 heures	Réunion privée	Salle de conférence 5

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Mercredi 8 janvier 2003

Salle S-226

Invité à midi	M. Stephen Lewis, Envoyé spécial du Secrétaire général pour le VIH/sida en Afrique (sur son récent voyage en Afrique australe)

Réunions officielles à venir

Conseil économique et social

Session d'organisation de 2003 (première partie)

La première partie de la session d'organisation de 2003 du Conseil économique et social aura lieu le mercredi 15 janvier 2003 dans la salle du Conseil économique et social. Le Conseil élira le président et les membres du Bureau pour 2003. L'ordre du jour provisoire annoté de la session d'organisation figure dans le document E/2003/2[1].

[1] À paraître.

Commission du développement durable

Onzième session

La première séance de la onzième session de la Commission du développement durable aura lieu le 27 janvier 2003 dans la salle de conférence 2. La séance sera uniquement consacrée à l'élection du Président et des autres membres du Bureau.

Commission du développement social

Quarante et unième session

La Commission du développement social tiendra sa quarante et unième session au Siège du 10 au 21 février 2003 dans la salle de conférence 2. La première séance aura lieu le lundi 10 février à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.5/2003/1 et E/CN.5/2003/L.1, respectivement.

Les membres de la Commission, ainsi que les observateurs, qui désirent participer, sont priés d'informer le Secrétaire de la Commission, M. Otto Gustafik, de la composition de leurs délégations (bureau S-2950F; télécopieur 1 (212) 963-5935).

De la documentation de base pour la quarante et unième session de la Commission du développement social est disponible au bureau DC-2 1370. On peut se procurer d'autres renseignements sur le site Web ci-après : www.un.org/esa/socdev/csd/2003.htm.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Première session ordinaire de 2003

La première session ordinaire de 2003 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du lundi 20 janvier au vendredi 24 janvier 2003 dans la salle de conférence 2.

L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2003/L.1.

Les délégations intéressées sont invitées. Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le lundi 13 janvier 2003.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration
Première session ordinaire de 2003

La première session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 13 au 17 janvier 2003 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/ 2003/2. Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat de l'UNICEF (télécopieur 1 (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 10 janvier 2003.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Vingt-huitième session

La vingt-huitième session du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 13 au 31 janvier 2003 dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document CEDAW/C/2003/I/1.

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Réunion avec le Président de la cinquante-septième session de l'Assemblée générale

Une réunion avec S.E. M. Jan Kavan, Président de la cinquante-septième session de l'Assemblée générale, organisée par le Comité des ONG sur les droits de l'homme, en coopération avec le Bureau de New York du Haut Commissariat aux droits de l'homme, aura lieu le jeudi 9 janvier 2003 de 13 h 45 à 15 heures dans la salle de conférence A.

Bureau de coordination du Mouvement des pays non alignés

Une réunion du Bureau de coordination du Mouvement des pays non alignés aura lieu le vendredi 10 janvier 2003 de 10 à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du jeudi 2 janvier 2003, et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en 4ours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Commission du désarmement

Le Bureau de la Commission du désarmement informe les États Membres que la date limite pour la présentation des propositions, commentaires et autres soumissions écrites pour les documents de travail des Présidents est fixée au 30 janvier 2003. Les soumissions pour le document de travail sur les moyens de parvenir au désarmement nucléaire (Groupe de travail I (M. Yaw Odei Osei, Président) doivent être adressées à M. Timur Alasaniya (bureau S-2977G; télécopieur 1 (212) 963-5305; tel. 1 (212) 963-5143). Les soumissions pour le document de travail sur les mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques doivent être adressées directement à la Présidente du Groupe de travail II, Mme Gabriela Martinic, Mission permanente de l'Argentine (télécopieur 1 (212) 980-8395; tel. 1 (212) 688-6300, ext. 226).

Lors de la séance informelle, tenue le mercredi 11 décembre, le Président du Groupe de travail II de la Commission du désarmement, chargé de l'examen du point 5 de l'ordre du jour (Mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques), a distribué des renseignements additionnels fournis par les délégations concernant les documents et les réunions portant sur les mesures actuelles de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques. On peut se procurer des exemplaires de ces renseignements au Département des affaires de désarmement, ainsi qu'auprès de la Présidente, Mme Gabriela Martinic (Mission permanente de l'Argentine (tel. 1 (212) 688-6300, poste 226)).

Assemblée des États parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale

L'Assemblée des États parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale reprendra sa première session au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 3 au 7 février et du 21 au 23 avril 2003.

Organisations non gouvernementales

En vertu de l'article 93 du règlement intérieur de l'Assemblée des États parties, les organisations non gouvernementales invitées à la Conférence de Rome, inscrites auprès de la Commission préparatoire de la cour pénale internationale, ou dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, dont les activités relèvent de la Cour, et les autres organisations non gouvernementales invitées par l'Assemblée, peuvent, par l'intermédiaire de leurs représentants désignés, participer aux séances de l'Assemblée. Par conséquent, les organisations non gouvernementales éligibles pour

accréditation peuvent soumettre directement, ou par l'intermédiaire de la Coalition pour la Cour pénale internationale, une demande écrite avec les noms de leurs représentants qui participeront aux reprises de session de l'Assemblée. Ces demandes doivent être adressées à Mme Mona Khalil, juriste, Bureau du Conseiller juridique (bureau S-3420B; ou télécopieur ! (212) 963-6430), au plus tard le mercredi 22 janvier 2003.

Autres annonces

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant le contre-terrorisme :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Présidence danoise de l'Union européenne :
www.un.int/denmark
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

A l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 6 janvier 2003.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents** *Cinquante-septième session*
A/57/692	*Point 73* – Traité d'interdiction complète des essais nucléaires – Lettre datée du 8 novembre 2002, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la République démocratique populaire lao auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/57/700	*Points 19 and 39* – Application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux – Question des îles Falkland (Malvinas) – Lettre datée du 19 décembre 2002, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil de sécurité	**Documents**
S/2002/1413	Lettre datée du 19 décembre 2002, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de l'Irlande auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2002/1423	Lettre datée du 20 décembre 2002, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1267 (1999) [A A C E F R]
S/2002/1430	Lettre datée du 30 décembre 2002, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 751 (1992) concernant la Somalie [A A C E F R]
S/2003/5	La situation en République centrafricaine et les activités du Bureau des Nations Unies pour la consolidation de la paix en République centrafricaine [A A C E F R]
S/2003/7	Lettre datée du 2 janvier 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de l'Afrique du Sud auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2003/8	Lettre datée du 6 janvier 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de l'Érythrée auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes

CEDAW/C/FRA/5	Examen des rapports soumis par les États parties en vertu de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes – Cinquième rapport périodique des États parties [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (tél. 1 (212) 963-3888, 963-6771 et 963-6776; télécopieur 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.